



BASIC-PLUS

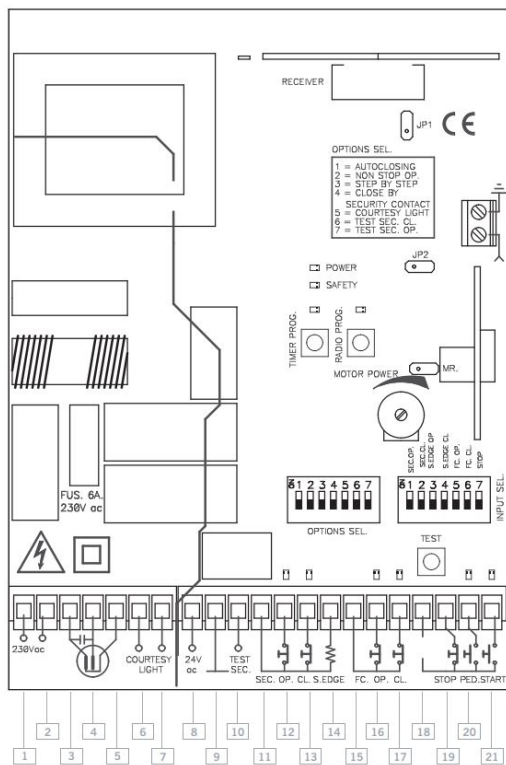
EN

ES

FR

DE

IT



In the BASIC+MN version there could be variations on the components location.

EN

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | 230Vac | 12 | Security Open contact (NC) (SEC.OP) |
| 2 | 230Vac | 13 | Security Close contact (NC) (SEC.CL) |
| 3 | Motor | 14 | Open/Close security edges (resistive contact 8k2, parallel connection) |
| 4 | Motor | 15 | Common ends of run |
| 5 | Common motor | 16 | End of run Open (NC) (FC.OP) |
| 6 | Garage light contact (230Vac / max.100W) | 17 | End of run Close (NC) (FC.CL) |
| 7 | Garage light contact (230Vac / max.100W) | 18 | Common buttons |
| 8 | 24Vac outlet | 19 | Stop button (NC) (STOP) |
| 9 | 24Vac common outlet | 20 | Pedestrian button (NO) (PED.) |
| 10 | 24Vac autotest outlet (TEST SEC.) | 21 | Start button (NO) (START) |
| 11 | Common security | | |

General description

Control panel for 3/4CV single-phase motors at 230V on sliding garage doors for residential and communal use with soft stop and 15 codes receiver integrated.

Technical characteristics

Panel supply	230Vac
Power	3/4CV
Receiver	868,35MHz integrated 15 codes (only BASIC-PLU and BASIC+MN versions) and pluggable receiver card (433.92 / 868.35 MHz)
Security device output	24Vac /0,3A
Garage light contact	230Vac (máx 100W)
Operating temperature	-20°C to +85°C
Watertightness	IP54
Equipment category	Class II
Sizes	150x110x40mm / 130x95x40mm (BASIC+MN)
Box size	225x195x85 mm

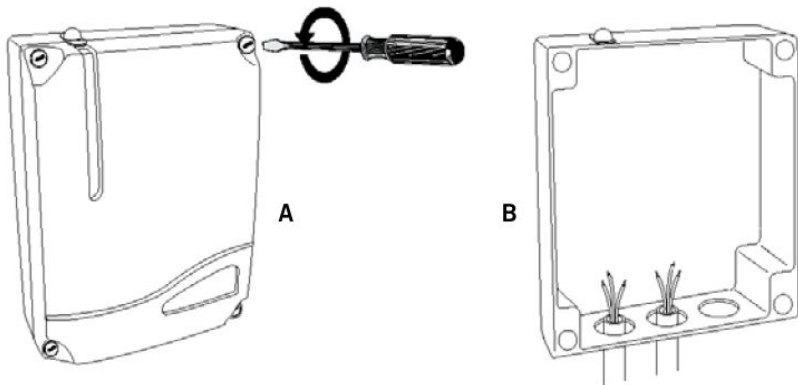
Installation

Any handling of the panel for installation must be carried out with the power supply disconnected.

Fitting the casing (only version with casing)

Parts: front casing and container box.

Unscrew the securing points. Insert the cables through the lower holes.



Important considerations for start-up

If the door does not open when the button is first pushed, invert the motor cables.

Where inversions are made, the panel adds time to ensure the door closes.

Any optional cards must be connected to the panel with the power supply disconnected.

Operating

Start (START): Contact normally open to open and close. First time the button is pressed, it opens (until it has reached the end of run) and the second time it closes. If it is pressed while the door is closing, it will stop and invert the operation (until it has reached the end of run). If option switch 3 is ON, this button follows the open-stop-close-stop operation.

Stop (STOP): Contact normally closed. This detains the operation on standby for a new order. Where not used, turn option 7 on the input switch to ON.

Pedestrian (PED.): Contact normally open for partial opening. Fixed timer for 10 second opening and 10 second standby for automatic close.

Ends of run (FC.CL/FC.OP): contacts normally closed to mechanically indicate the open and closed end of run. Where not used, turn option 5 or 6 on the input switch to ON.

Security edges (S.EDGE): Resistive contact for two parallel resistive security edges. This acts on opening, causing stoppage and inversion of 1s. This acts on closing, causing stoppage and inversion. Where not used, turn option 3 or 4 on the input switch to ON.

Security contact (SEC.CL/SEC.OP): Contact normally closed, photocell or magnetic detector type. This acts on opening and closing, causing stoppage and inversion. Where not used, turn option 1 or 2 on the input switch to ON.

Auto-test outlet (TEST SEC.): 24 Vac outlet for auto-test of security parts.

24 Vac outlet: To power any equipment at a voltage of 24 Vac with a maximum consumption of 300mA.

Garage light contact (COURTESY LIGHT): Timed 230V ac contact for garage light (max. 100W).

Option switch

Option No.	Lower position – OFF (default option)	Upper position – ON
1 (AUTOCLOSING)	Does not close automatically	Automatic closure
2 (NON STOP OP.)	Allows for reverse on opening	Does not allow for reverse on opening
3 (STEP BY STEP)	Start button/transmitter with open-close-open function	Start button/transmitter with open-stop-close-stop-open function
4 (CLOSE BY SECURITY CONTACT)	The security edge close carries out its normal function	The security contact close also activates the closing button after the vehicle has passed
5 (COURTESY LIGHT)	Garage light contact time = 1 seconds	Garage light contact time = operation time + 30 seconds
6 (TEST SEC.CL.)	No autotest carried out	This carries out the autotest for the security close contact
7 (TEST SEC.OP.)	No autotest carried out	This carries out the autotest for the security open contact

Input switch

Option No.	Lower position - OFF	Upper position – ON (default option)
1 (SEC.OP.)	Security Open contact connected	Security Open contact not connected
2 (SEC.CL.)	Security Close contact connected	Security Close contact not connected
3 (S.EDGE OP.)	Security Open edge connected	Security Open edge not connected
4 (S.EDGE CL.)	Security Close edge connected	Security Close edge not connected
5 (FC.OP.)	End of run open connected	End of run open not connected
6 (FC.CL.)	End of run close connected	End of run close not connected
7 (STOP)	Stop button connected	Stop button not connected

Light indicators

Function	Indicates	Default status
POWER	Power	Normally on
SAFETY	Safety edge error or security contact error	Normally off
TIMER PROG.	Time programming mode	Normally off
RADIO PROG.	Radio programming mode	Normally flashing
START	Open/close function	Normally off
PED.	Pedestrian open function	Normally off
FC.CL.	End of run Close	Normally on
FC.OP.	End of run Open	Normally on
SEC.CL.	Security Close contact	Normally on
SEC.OP.	Security Open contact	Normally on
POWER	Security Close contact	Normally on

Buttons

TEST	Start
TIMER PROG.	Start operation programming
RADIO PROG.	Start transmitter programming

Timers

Controlling	Minimum	Maximum
Motor power	25%	100%

Security edge connection

No. of security edges connected		Connections
Open	Close	
-	-	Default option
-	1	Turn option 4 on the input switch to OFF
1	-	Turn option 3 on the input switch to OFF
1	1	Turn option 3 and 4 on the input switch to OFF

Programming

- If, during programming, a stoppage is made, the open security contact is enabled or any similar event occurs, the control panel will automatically exit programming for security reasons.
- Before starting any type of time programming, it is wise to have the corresponding options correctly selected.
- Operations can be programmed indifferently using the TEST button, the START button or through a transmitter already programmed.

Operation time programming

Close the door with the limit switches duly connected.

Press the TIMER PROG button to enter programming. The PROG led with light up and the equipment will emit an acoustic signal. Use the TEST button, the START button or a transmitter to programme the run. First time it is pressed, it opens. The second time it is pressed, the opening movement slows down until a mechanical stop or the end of run open is reached and the automatic standby TIMER begins. The third time it is pressed, it stops the automatic standby TIMER and closes. The fourth time it is pressed, the closing movement slows down until a mechanical stop the end of run close is reached and programming is exited. The PROG led light goes out and the equipment will emit two acoustic signals.

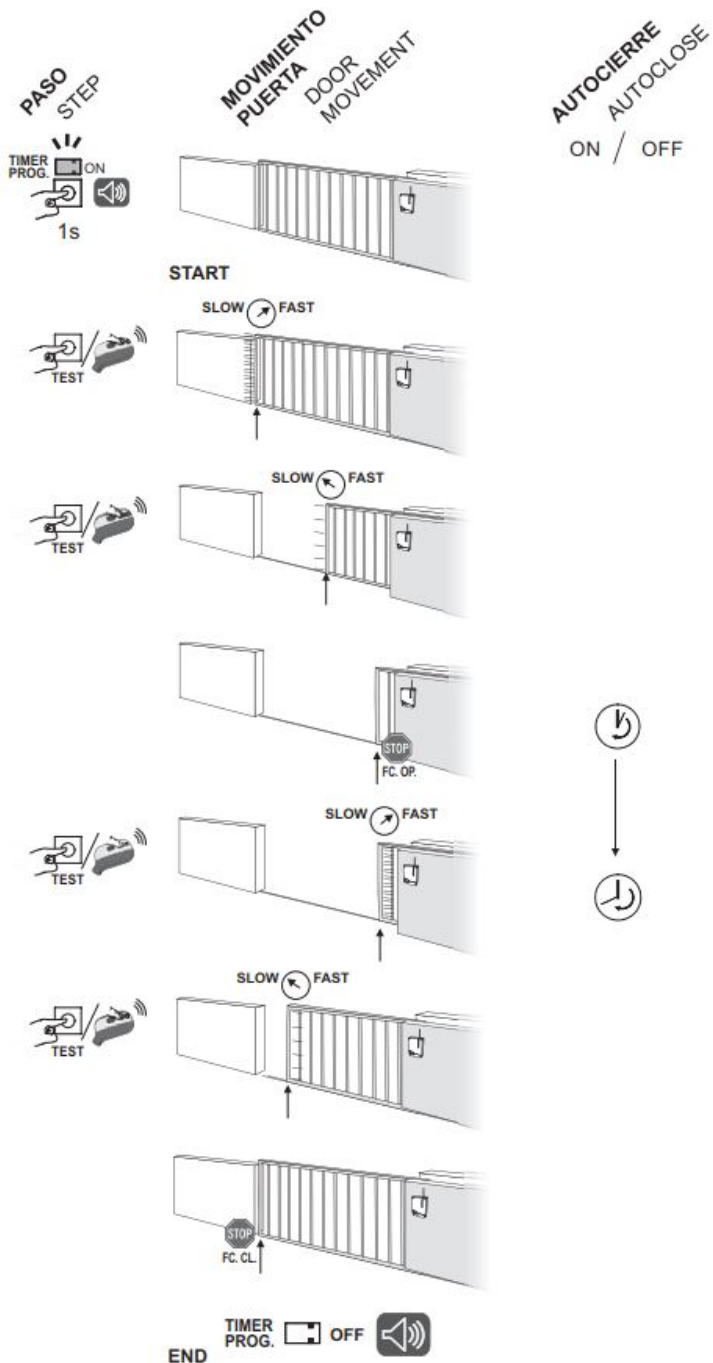
Programming for pedestrian function

Close the door with the limit switches duly connected.

Press the TIMER PROG button to enter programming. The PROG led with light up and the equipment will emit an acoustic signal. Use the pedestrian button (PED.) or a transmitter with pedestrian function programmed to programme the run. First time it is pressed, it opens. The second time it is pressed, the opening movement slows down until a mechanical stop or the end of run open is reached and the automatic standby TIMER begins. The third time it is pressed, it stops the automatic standby TIMER and closes. The fourth time it is pressed, the closing movement slows down until a mechanical stop the end of run close is reached and programming is exited. The PROG led light goes out and the equipment will emit two acoustic signals.

N.B.: Options 1, 5, 6 and 7 of the option switch programmed in normal operations will be valid for partial opening.

Operation time programming



Receiver operations (only BASIC-PLUS and BASIC+MN versions)

Upon receiving a code, the equipment checks whether it is in its memory, activating the corresponding relay.

Manual programming

1) Normal programming

Press the RADIO PROG programming button for 1 sec. The programming RADIO PROG pilot light will come on and the equipment will emit an acoustic signal. The equipment will enter normal programming. Send the code and the channel to be programmed by pressing the transmitter.

Every time a transmitter is programmed, the equipment will issue an acoustic signal for 0.5 sec. After 10 seconds without programming or by pressing the programming button, the equipment will exit programming mode, issuing two 1 sec. acoustic signals. If, on programming a transmitter, the equipment memory is full, it will issue seven 0.5 sec. acoustic signals and exit programming.

By pressing the transmitter channel, opening and closure is activated in automatic operating mode.

2) Programming for pedestrian function

In normal programming, press the RADIO PROG programming button again and keep it pressed down until the RADIO PROG pilot light flashes and the equipment emits a short acoustic signal. The equipment will now have entered programming for pedestrian function. Press the required channel of the transmitter to be programmed.

The first channel opens and the second closes (3rd channel opens and 4th channel closes).

Every time a transmitter is programmed, the equipment will issue an acoustic signal for 0.5 sec. After 10 seconds without programming or by pressing the programming button, the equipment will exit programming mode, issuing two 1 sec. acoustic signals. If, on programming a transmitter, the equipment memory is full, it will issue seven 0.5 sec. acoustic signals and exit programming.

N.B.: Each transmitter channel can be configured independently on the equipment, occupying only one memory position.

Programming by radio

To enter programming, press the first two buttons on a transmitter that has already been registered on the equipment.

The equipment will issue a 1 sec. acoustic signal. On pressing any button on the new transmitter, the equipment will issue another 1 sec. acoustic signal to indicate that it has been memorised. The new transmitter will maintain the same channel configuration as the transmitter registered.

After 10 seconds without programming or by quickly pressing the programming button or pressing the first two transmitter buttons, the equipment will exit programming mode, issuing two 1 sec. acoustic signals.

Code cancellation (total reset)

In programming mode, the programming button is held down and the "MR" reset jumper is bridged for 3 secs. The equipment will issue 10 short acoustic warning signals followed by others at a faster pace to indicate that the operation has been successful. The equipment is now in programming mode. The pilot programming light will also follow the acoustic indications by flashing.

After 10 seconds without programming or quickly pressing the programming button, the equipment will exit programming mode, issuing two 1 sec. acoustic signals.

Optional cards

Receiver card

This acts on the panel with transmitters, proximity keys or smart cards in the same way as the start button.

Use of the equipment

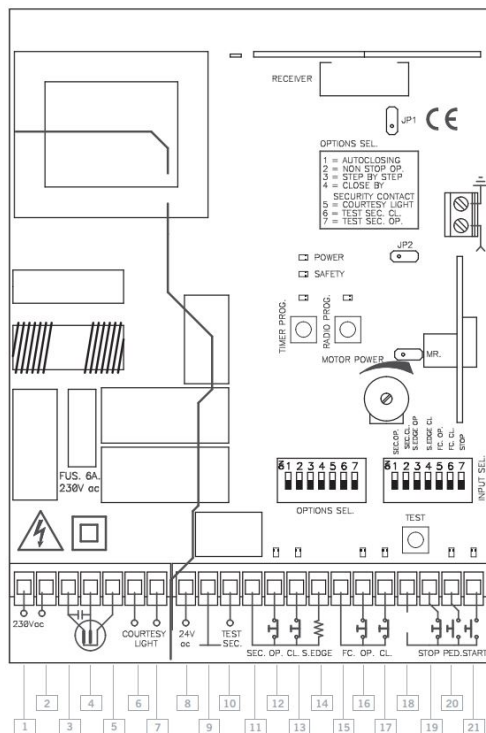
This equipment is designed to automate garage doors following the general description. It is not guaranteed for other uses. The manufacturer reserves the right to modify equipment specifications without prior notice.

Important safety instructions for installation

- Before installing the panel, remove all unnecessary ropes or chains and disable any equipment such as locks that is not necessary for the automatic operation.
- Before installing the panel, check that the door is in good mechanical condition, correctly balanced and that it opens and closes correctly.
- Install the manual unlocking device at a height lower than 1.8m.
- Install any permanent control next to the door away from any moving part and at a minimum height of 1.5m.
- An easily accessible disconnection device must be fitted to the wiring for permanently connected equipment. It is wise for this to be an emergency switch.
- For correct use of the security edge, this must never be activated when the door is fully closed. It is wise to install the ends of run before activating the edge.
- This equipment can only be handled by a specialist fitter, by maintenance staff or by a suitably trained operator.
- To connect the power supply and motor wiring, 1,7 mm² section terminals must be used.
- Fuses must only be handled when the appliance is disconnected from the mains.
- The instructions for using this equipment must remain in the possession of the user.
- European door normative EN 12453 and EN 12445 specify the following minimum protection and door safety levels:
 - for single-family homes, prevent the door being able to come into contact with any object or limit the contact force (e.g. security edge) and, in the event of automatic closure, a presence detector (e.g. photocell) must be added.
 - for communal and public installations, prevent the door being able to come into contact with any object or limit the contact force (e.g. security edge) and detect presence (e.g. photocell).

Important safety instructions for use

- Do not allow children to play with the door controls.
- Keep the remote controls out of the reach of children.
- Watch the door movement and keep people away until the door is fully open or closed.
- Precaution when operating the manual unlocking device, as the door may suddenly fall due to the bad condition of the springs or door unbalance. Details on how to use the manual unlocking device must be provided by the manufacturer or the device installer.
- Examine the installation frequently, especially the cables, springs and supports, to detect signs of wear, damage or unbalance. Do not use the door if repair work or adjustments are required, as this may cause damage.



En la versión BASIC+MN pueden existir variaciones en la disposición de componentes.

ES

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | 230Vac | 12 | Contacto de seguridad de Abrir (NC) (SEC.OP) |
| 2 | 230Vac | 13 | Contacto de seguridad de Cerrar (NC) (SEC.CL) |
| 3 | Motor | 14 | Bandas de seguridad de Abrir/Cerrar (contacto resistivo 8k2, conexión en paralelo) (S.EDGE) |
| 4 | Motor | 15 | Común finales de carrera |
| 5 | Común motor | 16 | Final de carrera de Abrir (NC) (FC.OP) |
| 6 | Contacto luz de garaje (230Vac / máx.100W) | 17 | Final de carrera de Cerrar (NC) (FC.CL) |
| 7 | Contacto luz de garaje (230Vac / máx.100W) | 18 | Común pulsadores |
| 8 | Salida 24Vac | 19 | Pulsador Paro (NC) (STOP) |
| 9 | Común salida 24Vac | 20 | Pulsador peatonal (NO) (PED) |
| 10 | Salida Autotest 24Vac (TEST SEC.) | 21 | Pulsador Alternativo (NO) (START) |
| 11 | Común seguridades | | |

Descripción general

Cuadro de maniobra para control de motores monofásicos de 3/4CV a 230V para puertas de garaje correderas para uso residencial y comunitario con paro suave y receptor de 15 dígitos integrado.

Características técnicas

Alimentación del cuadro	230Vac
Potencia	3/4CV
Receptor	868,35MHz integrado 15 códigos (sólo versiones BASIC-PLUS y BASIC+MN y tarjet receptora enchufable (433,92 / 868,35 MHz) opcional
Salida dispositivo seguridad	24Vac /0,3A
Contacto luz de garaje	230Vac (máx 100W)
Temperatura de funcionamiento	-20°C a +85°C
Estanqueidad	IP54
Categoría de equipo	Clase II
Dimensiones placa	150x110x40mm / 130x95x40mm (BASIC+MN)
Dimensiones caja	225x195x85 mm

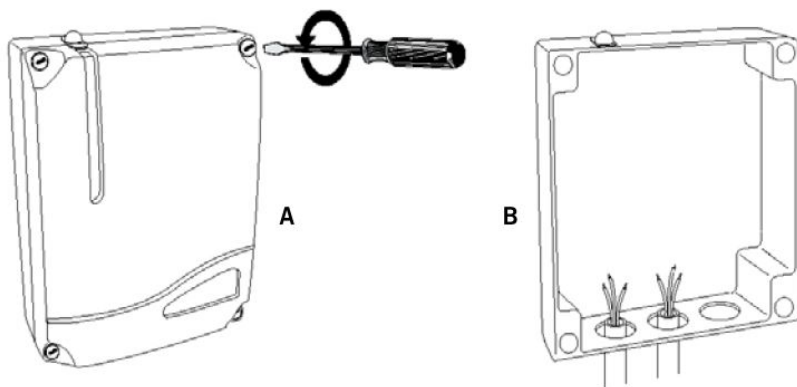
Instalación

Cualquier manipulación de instalación en el cuadro debe efectuarse sin alimentación.

Fijación de la caja (sólo versión con caja)

Piezas: tapa frontal y caja contenedora.

Destornillar los puntos de sujeción. Pasar los cables por los orificios inferiores.



Consideraciones importantes para la puesta en marcha

Si a la primera pulsación la puerta no abre, invertir los cables del motor.

En el caso de realizar inversiones, el cuadro añade tiempo para asegurar el cierre de la puerta.

Toda tarjeta opcional debe conectarse al cuadro sin alimentación.

Funcionamiento

Alternativo (START): Contacto normalmente abierto para abrir y cerrar. Primera pulsación, abre (hasta llegar al final de recorrido), y segunda, cierra. Si se pulsa durante la maniobra de cierre, para e invierte (hasta llegar al final de recorrido). Si el selector de opciones 3 está en ON, el funcionamiento de este pulsador es abre-para-cierra-para.

Paro (STOP): Contacto normalmente cerrado. Detiene la maniobra a la espera de nueva orden. De no utilizarse, situar la opción 7 del selector de entradas en ON.

Peatonal (PED.): Contacto normalmente abierto para apertura peatonal.

Finales de carrera (FC.OP. / FC.CL.): Contactos normalmente cerrados para indicar mecánicamente el final del recorrido de apertura y cierre. De no utilizarse, situar las opciones 5 o 6 del selector de entradas en ON.

Bandas de seguridad (S.EDGE): Contacto resistivo para dos bandas de seguridad resistivas en paralelo. Actúa en la apertura, provocando paro e inversión de 1s. Actúa en el cierre, provocando paro e inversión. De no utilizarse, situar las opciones 3 o 4 del selector de entradas en ON.

Contacto de seguridad (SEC.OP. / SEC.CL.): Contacto normalmente cerrado tipo fotocélula o detector magnético. Actúa en la apertura y el cierre, provocando paro e inversión. De no utilizarse, situar las opciones 1 o 2 del selector de entradas en ON.

Salida autotest (TEST SEC.): Salida de 24Vac que permite realizar autotest de los elementos de seguridad.

Salida 24Vac: permite alimentar cualquier equipo a una tensión de 24Vac con un consumo máximo de 300mA.

Contacto luz garaje (COURTESY LIGHT): Contacto temporizado (ver selector opciones 5) 230V ac para lámpara luz garaje (máx 100W).

Selector de opciones

Nº Opción	Posición inferior – OFF (opción por defecto)	Posición superior – ON
1 (AUTOCLOSING)	No cierra automáticamente	Cierra automáticamente
2 (NON STOP OP.)	Permite inversión al abrir	No permite inversión al abrir
3 (STEP BY STEP)	Pulsador alternativo/emisor funciona abre-cierra-abre...	Pulsador alternativo/emisor funciona abre-para-cierra-para-abre...
4 (CLOSE BY SECURITY CONTACT)	El contacto de seguridad de cerrar realiza su función normal	El contacto de seguridad de cerrar también actúa de pulsador de cerrar al acabar de pasar el vehículo
5 (COURTESY LIGHT)	Tiempo de contacto de luz garaje = 1 segundo	Tiempo de contacto de luz garaje = tiempo de maniobra + 30 segundos
6 (TEST SEC.CL.)	No realiza autotest al cerrar	Realiza autotest al cerrar
7 (TEST SEC.OP.)	No realiza autotest al abrir	Realiza autotest al abrir

Selector de entradas

Nº Opción	Posición inferior – OFF	Posición superior – ON (opción por defecto)
1 (SEC.OP.)	Contacto de seguridad de Abrir conectado	Contacto de seguridad de Abrir no conectado
2 (SEC.CL.)	Contacto de seguridad de Cerrar conectado	Contacto de seguridad de Cerrar no conectado
3 (S.EDGE OP.)	Banda de seguridad de Abrir conectado	Banda de seguridad de Abrir no conectado
4 (S.EDGE CL.)	Banda de seguridad de Cerrar conectado	Banda de seguridad de Cerrar no conectado
5 (FC.OP.)	Final de carrera al abrir conectado	Final de carrera al abrir no conectado
6 (FC.CL.)	Final de carrera al cerrar conectado	Final de carrera al cerrar no conectado
7 (STOP)	Pulsador de paro conectado	Pulsador de paro no conectado

Indicadores Luminosos

Función	Indica	Estado por defecto
POWER	Alimentación	normalmente encendido
SAFETY	Error de banda o error de contacto de seguridad	normalmente apagado
TIMER PROG.	Modo programación tiempos	normalmente apagado
RADIO PROG.	Modo programación radio	normalmente intermitente
START	Funcionamiento abrir/cerrar	normalmente apagado
PED.	Funcionamiento apertura peatonal	normalmente apagado
FC.CL.	Final de carrera de Cerrar	normalmente encendido
FC.OP.	Final de carrera de Abrir	normalmente encendido
SEC.CL.	Contacto de seguridad de Cerrar	normalmente encendido
SEC.OP.	Contacto de seguridad de Abrir	normalmente encendido

Pulsadores

TEST	Alternativo
TIMER PROG.	Inicio programación de maniobra
RADIO PROG.	Inicio programación emisores

Temporizadores

Regulación	Mínimo	Máximo
Fuerza motor	25%	100%

Conexión bandas de seguridad

Nº de bandas de seguridad conectadas		Conexiones
Abrir	Cerrar	
-	-	Opción por defecto
-	1	Situar la opción 4 del selector de entradas en OFF
1	-	Situar la opción 3 del selector de entradas en OFF
1	1	Situar las opciones 3 y 4 del selector de entradas en OFF

Programación

- Si durante la programación se realiza un paro o la activación del contacto de seguridad de abrir, el cuadro de mandos sale de programación automáticamente por seguridad.
- Antes de iniciar cualquier tipo de programación de tiempos es aconsejable tener correctamente seleccionadas las opciones correspondientes (selector de opciones y selector de entradas).
- La programación de la maniobra puede realizarse indistintamente con el pulsador de TEST / START o a través de un emisor previamente programado.

Programación tiempo de maniobra

Situar la puerta cerrada con los finales de carrera (caso de existir) debidamente conectados.

Presionar el pulsador TIMER PROG para entrar en programación. Se encenderá el indicador luminoso PROG y el equipo emitirá una señal sonora. Utilizar el pulsador TEST, el pulsador START o un emisor para realizar la programación del recorrido. Primera pulsación, abre. Segunda pulsación, ralentiza la maniobra de apertura hasta llegar al tope mecánico o activar el final de carrera de Abrir y empieza temporización espera automática. Tercera pulsación, finaliza temporización espera automática y cierra. Cuarta pulsación, ralentiza en cierre hasta llegar al tope mecánico o activar el final de carrera de Cerrar y sale de programación. El indicador luminoso de programación se apagará y el equipo emitirá dos señales sonoras.

Programación para apertura peatonal

Situar la puerta cerrada con los finales de carrera (caso de existir) debidamente conectados.

Presionar el pulsador TIMER PROG, el indicador luminoso PROG se iluminará y el equipo emitirá una señal sonora.

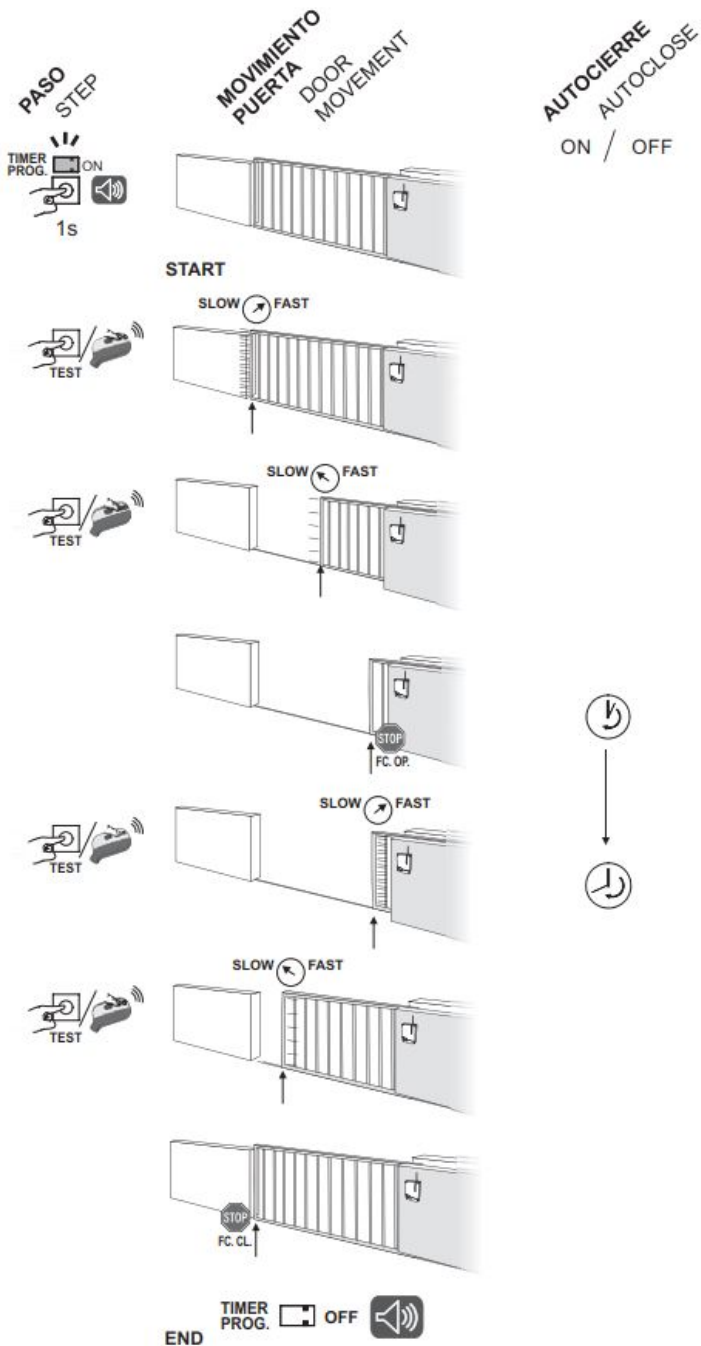
Utilizar el pulsador peatonal (PED.) o un emisor programado para funcionamiento peatonal. Primera pulsación, abre.

Segunda pulsación, ralentiza la maniobra de apertura hasta llegar al tope mecánico o activar el final de carrera de Abrir y empieza temporización espera automática. Tercera pulsación, finaliza temporización espera automática y cierra. Cuarta pulsación, ralentiza en cierre hasta llegar al tope mecánico o activar el final de carrera de Cerrar y sale de programación.

El indicador luminoso de programación se apagará y el equipo emitirá dos señales sonoras.

Nota: las opciones 1, 5, 6 y 7 del selector de opciones programadas en funcionamiento normal serán válidas para el funcionamiento en apertura parcial.

Programación tiempo de maniobra



Funcionamiento receptor (sólo versiones BASIC-PLUS y BASIC+MN)

Al recibir un código el equipo comprueba si está en la memoria, activando el relé correspondiente.

Programación manual

1) Programación estándar

Presionar el pulsador RADIO PROG durante 1s, se enciende el indicador luminoso RADIO PROG y el equipo emite una señal sonora. El equipo entrará en programación normal. Enviar el código y el canal a programar pulsando el emisor.

Cada vez que se programe un emisor, el equipo emitirá una señal sonora de 0,5s. Si transcurren 10 segundos sin programar, o bien presionando el pulsador de programación, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s. Si al programar un emisor, la memoria del equipo está llena, este emitirá 7 señales sonoras de 0,5s y saldrá de programación.

Pulsando el canal del emisor accionará la apertura y cierre en modo de funcionamiento automático.

2) Programación peatonal

Estando en programación normal, presionar de nuevo el pulsador RADIO PROG y mantener presionado hasta que el indicador luminoso RADIO PROG parpadee y el equipo emite una señal sonora corta. El equipo habrá entrado en programación peatonal. Pulsar el canal deseado del emisor a programar.

Cada vez que se programe un emisor, el equipo emitirá una señal sonora de 0,5s. Si transcurren 10 segundos sin programar, o bien presionando el pulsador de programación, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s. Si al programar un emisor, la memoria del equipo está llena, este emitirá 7 señales sonoras de 0,5s y saldrá de programación.

Nota: Cada canal del emisor se puede configurar de manera independiente en el equipo, ocupando una sola posición de memoria.

Programación vía radio

Para entrar en programación, presionar los dos primeros pulsadores de un emisor ya dado de alta en el equipo. El equipo emitirá una señal sonora de 1s. Pulsando cualquier pulsador del nuevo emisor, el equipo emitirá otra señal sonora de 1s indicando que se ha memorizado. El nuevo emisor mantendrá la misma configuración de canales que el emisor en alta.

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, o bien presionando los dos primeros pulsadores del emisor, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

Baja de códigos (reset total)

Estando en modo de programación, se mantiene el pulsador de programación presionado y se realiza un puente en el jumper de reset "MR" durante 3s. El equipo emitirá 10 señales sonoras de preaviso, y después otras de frecuencia más rápida, indicando que la operación ha sido realizada. El equipo queda en modo de programación. El indicador luminoso de programación también seguirá las indicaciones sonoras emitiendo intermitencias.

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

Tarjetas opcionales

Tarjeta receptora

Actúa sobre el cuadro con emisores, llaves de proximidad o tarjetas inteligentes del mismo modo que el contacto alternativo.

Uso del equipo

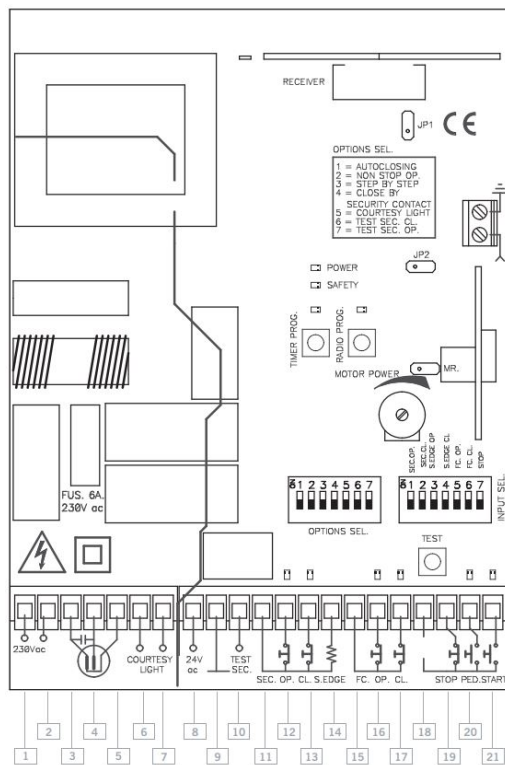
Diseñado para la automatización de puertas de garaje según descripción general. No está garantizado para otros usos. El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.

Instrucciones importantes de seguridad para la instalación

- Antes de instalar el cuadro, retire todas las cuerdas o cadenas innecesarias y deshabilite cualquier equipo, como cerraduras, que no son necesarias para la operación automática.
- Antes de instalar el cuadro, compruebe que la puerta está en buen estado mecánico, correctamente balanceada, que abre y cierra correctamente.
- Instale el dispositivo de desbloqueo manual a una altura inferior a 1,8m.
- Instale cualquier control fijo al lado de la puerta, fuera de cualquier parte móvil y a una altura mínima 1,5m.
- Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de desconexión de la alimentación fácilmente accesible. Es recomendable que sea del tipo interruptor de emergencia.
- Para una correcta utilización de la banda de seguridad, ésta no debe quedar nunca activada con puerta totalmente cerrada. Se recomienda instalar los finales de carrera antes de la activación de la banda.
- Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido.
- Para la conexión de los cables de alimentación y de motor deberán utilizarse terminales de sección 1,7 mm².
- La manipulación de los fusibles sólo debe realizarse con el aparato desconectado de la alimentación.
- La instrucción de uso de este equipo deberá permanecer siempre en posesión del usuario.
- Las normativas europeas de puertas EN 12453 y EN 12445 especifican los siguientes niveles mínimos de protección y seguridad en puertas:
 - para viviendas unifamiliares, impedir que la puerta pueda establecer contacto con cualquier objeto o limitar la fuerza de contacto (ej banda de seguridad), y en el caso de cierre automático, es necesario complementarlo con un detector de presencia (ej fotocélula).
 - para instalaciones comunitarias y públicas, impedir que la puerta pueda establecer contacto con cualquier objeto o limitar la fuerza de contacto (ej banda de seguridad) y detectar presencia (ej fotocélula).

Instrucciones importantes de seguridad para la instalación

- No deje que los niños jueguen con los controles de la puerta.
- Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- Vigile el movimiento de la puerta y mantenga a las personas alejadas hasta que la puerta esté totalmente abierta o cerrada.
- Precaución cuando opere con el dispositivo de desbloqueo manual ya que la puerta podría caer repentinamente debido a un mal estado de los resortes o un desequilibrio de la puerta. Detalles de cómo utilizar el dispositivo de desbloqueo manual deben ser provistos por el fabricante o instalador del dispositivo.
- Examine frecuentemente la instalación, en particular los cables, resortes y fijaciones, por si hubiera señales de desgaste, daño o desequilibrio. No utilice la puerta si es necesario reparación o ajuste, ya que podría causar daño.



Dans la version BASIC+MN, il pourrait y avoir des variations sur l'emplacement des composants.

FR

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | 230Vac | 12 | Contact de sécurité d'ouverture (NC) (SEC.OP) |
| 2 | 230Vac | 13 | Contact de sécurité de fermeture (NC) (SEC.CL) |
| 3 | Moteur | 14 | Bandes de sécurité d'ouverture/fermeture (contact résistif 8k2, connexion en parallèle) (S.EDGE)) |
| 4 | Moteur | 15 | Commune fins de course |
| 5 | Commune moteur | 16 | Fin de course ouverture (NC) (FC.OP) |
| 6 | Contact éclairage de garage (230Vac / maxi.100W) | 17 | Fin de course fermeture (NC) (FC.CL) |
| 7 | Contact éclairage de garage (230V ac / maxi.100W) | 18 | Commune boutons poussoirs |
| 8 | Sortie 24Vac | 19 | Bouton arrêt (NC) (STOP) |
| 9 | Commune sortie 24Vac | 20 | Bouton ouverture partielle (NO) (PED) |
| 10 | Sortie Autotest 24Vac (TEST SEC) | 21 | Bouton alternatif (NO) (START) |
| 11 | Commune sécurités | | |

Description générale

Armoire de commande destinée au contrôle de moteurs monophasés de 3/4CV à 230V pour portes de garage coulissantes à usage résidentiel et collectif avec arrêt douce et récepteur de 15 codes intégré.

Caractéristiques techniques

Alimentation de l'armoire	230Vac
Puissance	3/4CV
Récepteur	868,35MHz intégrée 15 codes (seulement versions BASIC-PLUS et BASIC+MN) et Carte réceptrice à brancher (433,92 / 868,35 MHz)
Sortie dispositif de sécurité	24Vac /0,3A
Contact éclairage de garage	230Vac (máx 100W)
Température de fonctionnement	De -20°C à +85°C
Étanchéité	IP54
Catégorie de matériel	Classe II
Dimensions	150x110x40mm / 130x95x40mm (BASIC+MN)
Dimensions boîtier	225x195x85 mm

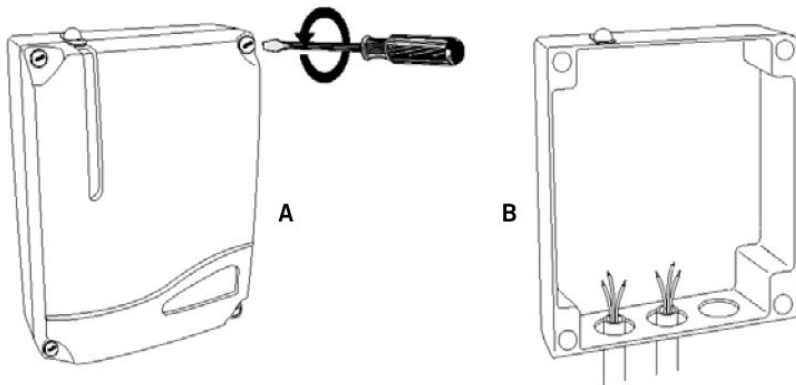
Installation

Il convient de réaliser toute intervention d'installation dans le tableau hors alimentation.

Fixation de la boîte (seulement version avec boîte)

Pièces: couvercle frontal et boîtier.

Dévisser les points de fixation. Passer les câbles dans les orifices inférieurs.



Considérations importantes pour la mise en marche

Si la porte ne s'ouvre pas au premier actionnement, inverser les câbles du moteur.

Si des inversions ont été effectuées, le tableau ajoute du temps afin d'assurer la fermeture de la porte.

Il convient de connecter toute carte optionnelle avec le tableau hors alimentation.

Fonctionnement

Alternatif (START) : contact normalement ouvert pour ouvrir et fermer. Ouvre la première fois qu'on l'actionne (jusqu'à atteindre la fin de course) et ferme la deuxième fois. Si on l'actionne durant la manœuvre de fermeture, celle-ci est interrompue et inversée (jusqu'à atteindre la fin de course). Si le sélecteur d'options 3 est sur ON, le fonctionnement de ce bouton est ouverture-arrêt-fermeture-arrêt.

Arrêt (STOP) : contact normalement fermé. Interrompt la manœuvre jusqu'à nouvel ordre. En cas de non-utilisation, situer l'option 7 du sélecteur d'entrées sur ON.

Ouverture partielle (PED.) : contact normalement ouvert pour ouverture partielle. Temporisation fixe de 10 secondes d'ouverture et 10 secondes de délai d'attente pour fermeture automatique.

Fins de course (FC.OP./FC.CL.) : contacts normalement fermés pour indiquer mécaniquement la fin de course d'ouverture et de fermeture. En cas de non-utilisation, situer les options 5 ou 6 du sélecteur d'entrées sur ON.

Bandes de sécurité (S.EDGE) : contact résistif pour deux bandes de sécurité résistives en parallèle. Agit à l'ouverture, provoquant l'arrêt et l'inversion de 1 s. Agit à la fermeture, provoquant l'arrêt et l'inversion. En cas de non-utilisation, situer les options 3 ou 4 du sélecteur d'entrées sur ON.

Contact de sécurité (SEC.OP./SEC.CL) : contact normalement fermé de type photocellule ou détecteur magnétique.

Agit à l'ouverture et à la fermeture, provoquant l'arrêt et l'inversion. En cas de non-utilisation, situer les options 1 ou 2 du sélecteur d'entrées sur ON.

Sortie autotest (TEST SEC.) : sortie de 24 Vac qui permet d'effectuer l'autotest des éléments de sécurité.

Sortie 24Vac : permet d'alimenter n'importe quel matériel sur une tension de 24Vac, pour une consommation maximale de 300mA.

Contact éclairage de garage (COURTESY LIGHT) : contact temporisée (voir sélecteur d'options 5) 230V ac pour lampe de garage (maxi. 100W).

Sélecteur d'options

N° Option	Position inférieure – OFF (option par défaut)	Position supérieure – ON
1 (AUTOCLOSING)	Ne ferme pas automatiquement	Ferme automatiquement
2 (NON STOP OP.)	Permet l'inversion à l'ouverture	Ne permet pas l'inversion à l'ouverture
3 (STEP BY STEP)	Bouton alternatif/émetteur fonctionne en ouverture-fermeture-ouverture...	Bouton alternatif/émetteur fonctionne en ouverture-arrêt-fermeture-arrêt-ouverture...
4 (CLOSE BY SECURITY CONTACT)	Le contact de sécurité de fermeture remplit sa fonction normale	Le contact de sécurité de fermeture agit également comme bouton de fermeture après le passage du véhicule
5 (COURTESY LIGHT)	Temps de contact éclairage de garage = 1 seconde	Temps de contact éclairage de garage = temps de manoeuvre + 30 secondes
6 (TEST SEC.CL.)	N'effectue pas l'autotest	Effectue l'autotest pour le contact de sécurité de fermeture
7 (TEST SEC.OP.)	N'effectue pas l'autotest	Effectue l'autotest pour le contact de sécurité d'ouverture

Sélecteur d'entrées

N° Option	Position inférieure – OFF	Position supérieure – ON (option par défaut)
1 (SEC.OP.)	Contact de sécurité d'ouverture connecté	Contact de sécurité d'ouverture non connecté
2 (SEC.CL.)	Contact de sécurité de fermeture connecté	Contact de sécurité de fermeture non connecté
3 (S.EDGE OP.)	Bande de sécurité d'ouverture connectée	Bande de sécurité d'ouverture non connectée
4 (S.EDGE CL.)	Bande de sécurité de fermeture connectée	Bande de sécurité de fermeture non connectée
5 (FC.OP.)	Fin de course à l'ouverture connectée	Fin de course à l'ouverture non connectée
6 (FC.CL.)	Fin de course à la fermeture connectée	Fin de course à la fermeture non connectée
7 (STOP)	Bouton d'arrêt connecté	Bouton d'arrêt non connecté

Voyants lumineux

Fonction	Indique	État par défaut
POWER	Alimentation	normalement allumé
SAFETY	Erreur de banda ou erreur de contact de sécurité	normalement éteint
TIMER PROG.	Mode programmation temps	normalement éteint
RADIO PROG.	Mode programmation radio	normalement intermittent
START	Fonctionnement ouverture/fermeture	normalement éteint
PED.	Fonctionnement ouverture partielle	normalement éteint
FC.CL.	Fin de course de fermeture	normalement allumé
FC.OP.	Fin de course d'ouverture	normalement allumé
SEC.CL.	Contact de sécurité de fermeture	normalement allumé
SEC.OP.	Contact de sécurité d'ouverture	normalement allumé
POWER	Contact de sécurité de fermeture	normalement allumé

Boutons

TEST	Alternatif
TIMER PROG.	Début programmation de manoeuvre
RADIO PROG.	Début programmation d'émetteurs

Temporizadores

Réglage	Minimum	Maximum
Force moteur	25%	100%

Connexion bandes de sécurité

N° de bandes de sécurité connectées		Connexions
Ouverture	Fermeture	
-	-	Option par défaut
-	1	Situer l'option 4 du sélecteur d'entrées sur OFF
1	-	Situer l'option 3 du sélecteur d'entrées sur OFF
1	1	Situer les options 3 et 4 du sélecteur d'entrées sur OFF

Programmation

- Si un arrêt se produit ou que le contact de sécurité d'ouverture est activé en cours de programmation, l'armoire de commande quitte automatiquement la programmation par mesure de sécurité.
- Avant d'entamer tout type de programmation de délais, il est conseillé de bien sélectionner les options correspondantes.
- Il est possible d'effectuer la programmation de la manoeuvre indistinctement à l'aide du bouton de TEST, du bouton START ou à travers un émetteur déjà programmé.

Programmation temps de manoeuvre

Situer la porte fermée avec les fins de course dûment reliées.

Appuyer sur le bouton TIMER PROG pour lancer la programmation : le voyant lumineux PROG s'allumera et l'appareil émettra un signal sonore. Utiliser le bouton TEST, le poussoir START ou un émetteur pour réaliser la programmation du parcours. Appuyer une fois : ouverture. Appuyer une deuxième fois: ralentit la manoeuvre d'ouverture jusqu'à arriver a un arrêt mécanique ou atteindre la fin de course d'ouverture et commence à temporiser le délai automatique. Appuyer une troisième fois: fin de la temporisation du délai automatique et fermeture. Appuyer une quatrième fois: ralentit à la fermeture jusqu'à arriver a un arrêt mécanique ou atteindre la fin de course de fermeture et l'armoire quitte la programmation. Le voyant lumineux s'éteint et l'appareil émettra deux signaux sonores.

Programmation ouverture partielle

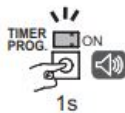
Situer la porte fermée avec les fins de course dûment reliées.

Appuyer sur le bouton TIMER PROG pour lancer la programmation : le voyant lumineux PROG s'allumera et l'appareil émettra un signal sonore. Utiliser le bouton pour ouverture partielle (PED.), ou un émetteur programmé pour ouverture partielle pour réaliser la programmation du parcours. Appuyer une fois : ouverture. Appuyer une deuxième fois: ralentit la manoeuvre d'ouverture jusqu'à arriver a un arrêt mécanique ou atteindre la fin de course d'ouverture et commence à temporiser le délai automatique. Appuyer une troisième fois : fin de la temporisation du délai automatique et fermeture. Appuyer une quatrième fois : ralentit à la fermeture jusqu'à arriver a un arrêt mécanique ou atteindre la fin de course de fermeture et l'armoire quitte la programmation. Le voyant lumineux s'éteint et l'appareil émettra deux signaux sonores.

Remarque: les options 1, 5, 6 et 7 du sélecteur d'options programmées en fonctionnement normal seront valables pour le fonctionnement en ouverture partielle.

Programmation temps de manoeuvre

PASO
STEP



MOVIMIENTO
PUERTA
DOOR
MOVEMENT

AUTOCIERRE
AUTOCLOSE

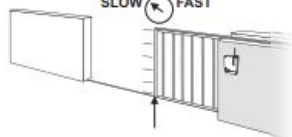
ON / OFF

START

SLOW → FAST

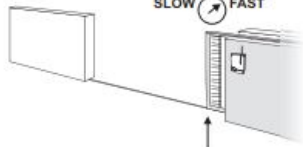


SLOW ← FAST



STOP
FC. OP.

SLOW → FAST



SLOW ← FAST



STOP
FC. CL.

END
TIMER
PROG. OFF



Fonctionnement du récepteur (seulement versions BASIC-PLUS et BASIC+MN)

Lorsqu'il reçoit un code, l'appareil vérifie si ce dernier est en mémoire, en activant le relais correspondant.

Programmation manuelle

1) Programmation normale

Appuyer sur le bouton de programmation RADIO PROG pendant 1 s: le voyant lumineux de programmation RADIO PROG s'allume et l'appareil émet un signal sonore. L'appareil entre en programmation normale. Envoyer le code et le canal à programmer en appuyant sur l'émetteur.

Appuyer sur le bouton-poussoir correspondant de l'émetteur a pour effet d'actionner l'ouverture et la fermeture en mode de fonctionnement pas à pas.

2) Programmation ouverture partielle

Appuyer sur le bouton de programmation RADIO PROG en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux RADIO PROG clignote et que l'appareil émette un signal sonore bref. L'appareil se trouve alors en mode de programmation ouverture partielle. Appuyer sur le canal souhaité de l'émetteur à programmer. Le premier canal ouvre et le deuxième ferme (le 3e canal ouvre et le 4e ferme).

À chaque fois qu'un émetteur est programmé, l'appareil émet un signal sonore de 0,5 s. Si 10 secondes s'écoulent sans programmation, ou qu'on appuie sur le bouton de programmation, l'appareil quitte le mode de programmation en émettant deux signaux sonores de 1 s. Si, lors de la programmation d'un émetteur, la mémoire de l'appareil est pleine, celui-ci émet 7 signaux sonores de 0,5 s et quitte la programmation.

Remarque: chaque canal de l'émetteur peut être configuré de façon indépendante dans l'appareil, en occupant une seule position de mémoire.

Programación vía radio

Para entrar en programación, presionar los dos primeros pulsadores de un emisor ya dado de alta en el equipo. El equipo emitirá una señal sonora de 1s. Pulsando cualquier pulsador del nuevo emisor, el equipo emitirá otra señal sonora de 1s indicando que se ha memorizado. El nuevo emisor mantendrá la misma configuración de canales que el emisor en alta.

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, o bien presionando los dos primeros pulsadores del emisor, el equipo saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

Suppression de codes «reset total»

En mode de programmation, maintenir enfoncé le bouton de programmation et réaliser un pont sur le cavalier de réinitialisation «MR» pendant 3 s. L'appareil émet 10 signaux sonores d'avertissement, puis d'autres signaux à fréquence plus rapide, indiquant que l'opération a été effectuée. L'appareil reste en mode de programmation. Le voyant lumineux de programmation suit également les indications sonores en émettant des intermittences.

Si 10 secondes s'écoulent sans programmation ou qu'on appuie brièvement sur le bouton de programmation, l'appareil quitte le mode de programmation, en émettant deux signaux sonores de 1s.

Cartes optionnelles

Carte réceptrice

Agit sur le tableau par le biais d'émetteurs, de clés de proximité ou de cartes intelligentes de la même façon que le bouton alternatif.

Utilisation de l'appareil

Cet appareil est conçu pour l'automatisation de portes de garage selon la description générale. Il n'est pas garanti pour d'autres utilisations.

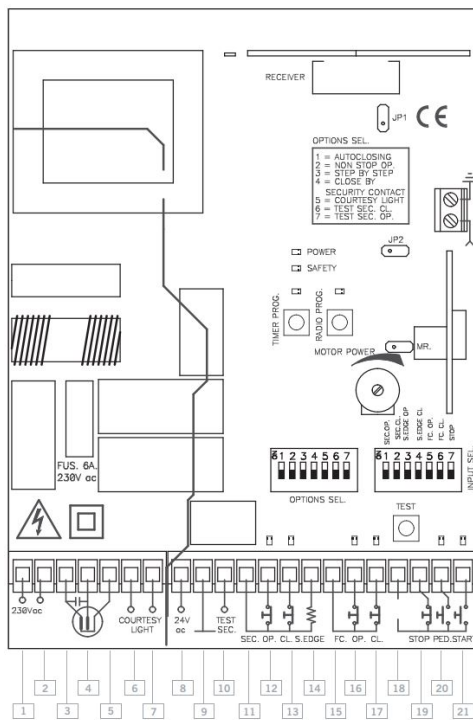
Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils.

Consignes de sécurité importantes pour l'installation

- Avant d'installer le tableau, retirez toutes les cordes ou chaînes superflues et désactivez tout matériel non nécessaire à l'opération automatique, des serrures par exemple.
- Avant d'installer le tableau, vérifiez que la porte se trouve en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.
- Installez le dispositif de déblocage manuel à une hauteur inférieure à 1,8m.
- Installez toute commande fixe à côté de la porte, hors de toute partie mobile et à une hauteur minimale de 1,5 m.
- Pour le matériel connecté en permanence il conviendra d'intégrer au câblage un dispositif de déconnexion de l'alimentation facilement accessible. Il est préférable qu'il soit du type interrupteur d'urgence.
- En vue d'une utilisation correcte de la bande de sécurité, il convient de ne jamais activer cette dernière alors que la porte est totalement fermée. Il est conseillé d'installer les fins de course avant d'activer la bande.
- Ce matériel ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par du personnel d'entretien ou bien par un opérateur dûment formé.
- Pour la connexion des câbles d'alimentation et de moteur il conviendra d'utiliser des terminaux de section de 1,7 mm².
- La manipulation des fusibles ne doit se réaliser qu'avec l'appareil déconnecté de l'alimentation.
- Le mode d'emploi de ce matériel devra toujours se trouver en possession de l'utilisateur.
- Les normes européennes en matière de portes EN 12453 et EN 12445 stipulent les niveaux minimaux suivants en matière de protection et de sécurité des portes :
 - pour les logements individuels, empêcher que la porte n'entre en contact avec un objet quelconque ou ne limite la force de contact (par ex. bande de sécurité), et dans le cas de la fermeture automatique, il convient de compléter cette dernière par un détecteur de présence (par ex. photocellule).
 - pour les installations collectives et publiques, empêcher que la porte n'entre en contact avec un objet quelconque ou ne limite la force de contact (par ex. bande de sécurité), ainsi que détecter les présences (par ex. photocellule).

Consignes de sécurité importante pour l'emploi

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les commandes de la porte.
- Conservez les télécommandes hors de portée des enfants.
- Surveillez le mouvement de la porte et maintenez toute personne éloignée jusqu'à ce que la porte soit totalement ouverte ou fermée.
- Précaution lorsque vous activez le dispositif de déblocage manuel, car la porte pourrait tomber soudainement en raison du mauvais état des ressorts ou d'un déséquilibre de la porte. Le mode d'utilisation détaillé du dispositif de déblocage manuel doit être fourni par le fabricant ou l'installateur du dispositif.
- Examinez fréquemment l'installation, en particulier les câbles, ressorts et fixations, pour détecter tout signe d'usure, d'endommagement ou de déséquilibre. N'utilisez pas la porte si une réparation ou un réglage s'imposent, car cela pourrait occasionner des dommages.



In der BASIC+MN-Version kann es zu Abweichungen bei der Position der Komponenten kommen.

DE

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | 230Vac | 12 | Sicherheitskontakt öffnen (NC) (SEC.OP) |
| 2 | 230Vac | 13 | Sicherheitskontakt schließen (NC) (SEC.CL) |
| 3 | Motor | 14 | Sicherheitsleisten Öffnen/Schließen (ohmscher Kontakt 8k2, Parallelschaltung) |
| 4 | Motor | 15 | Gemeinsame Leitung Endschalter |
| 5 | Gemeinsame Leitung Motor | 16 | Endschalter Öffnen (NC) (FC.OP) |
| 6 | Garagenlichtkontakt (230V AC / höchstens 100W) | 17 | FEndschalter Schließen (NC) (FC.CL) |
| 7 | Garagenlichtkontakt (230V AC / höchstens 100W) | 18 | Gemeinsame Leitung Taster |
| 8 | 24 VAC Ausgang | 19 | Stoptaster (NC) (STOP) |
| 9 | Gemeinsame Leitung 24 VAC Ausgang | 20 | Fußgängertaster (NO) (PED.) |
| 10 | 24 VAC Autotest-Ausgang (TEST SEC.) | 21 | Wechseltaster (NO) (START) |
| 11 | Gemeinsame Leitung Sicherheitseinrichtungen | | |

Allgemeine beschreibung

Steuerung für 230V-Einphasenmotoren mit 3/4PS für Garagenschiebetore im Wohn- und Hausgemeinschaftsbereich mit weichem Halt und 15 Codesempfänger haben eingegliedert.

Technische merkmale

Stromversorgung der Steuerung	230VAC
Leistung	3/4 PS
Empfänger	868,35MHz hat 15 Codes (nur version BASIC-PLUS und BASIC+MN) ingegliedert und Einsteckbare Empfängerkarte (433,92 / 868,35 MHz)
Ausgang Sicherheitseinrichtung	24VAC / 0,3A
Garagenlichtkontakt	230Vac (máx 100W)
Betriebstemperatur	-20°C bis +85°C
Dichtigkeit	IP54
Gerätekategorie	Klasse II
Abmessungen	150x110x40mm / 130x95x40mm (BASIC+MN)
Boxen Abmessungen	225x195x85 mm

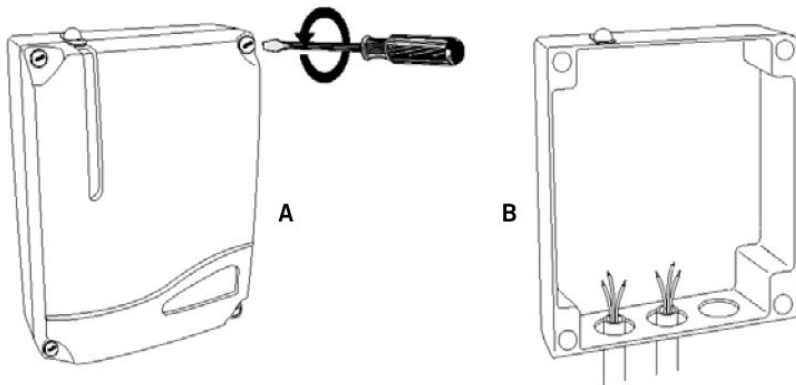
Installation

Jeglicher Installationshandgriff an der Schalttafel muss bei abgeschalteter Stromversorgung erfolgen.

Gehäusebefestigung (nur version mit gehäuse)

Teile: Frontdeckel und Gehäusekasten.

Befestigungselemente aufschrauben. Kabel gemäß Skizze durch die unteren Öffnungen von führen.



Wichtige Überlegungen für die Inbetriebnahme

Öffnet das Tor beim ersten Drücken nicht, Kabel des Motors umklemmen.

Bei der Durchführung von Umkehrungen gibt die Schalttafel zur Sicherstellung der Torschließung Zeit zu.

Alle optionalen Karten sind bei von der Stromversorgung abgeschalteter Schalttafel anzuschließen.

Betrieb

Wechselbetrieb (START): Kontakt normalerweise zum Öffnen und Schließen geöffnet. Erstes Drücken öffnet (bis zum Erreichen des Endschalters) und zweites schließt. Wird er beim Schließmanöver gedrückt, stoppt er und kehrt um (bis zum Erreichen des Endschalters). Steht Optionsschalter 3 auf ON, hat dieser Taster die Funktion öffnet-stoppt-schließt-stoppt.

Halt (STOP): Kontakt normalerweise geschlossen. Stoppt Manöver in Erwartung eines neuen Befehls. Bei Nichtbenutzung Option 7 des Eingangsschalters auf ON stellen.

Fußgänger (PED.): Normalerweise offener Kontakt zur Teilöffnung. Feste Zeitschaltung 10 Sekunden Öffnung und 10 Sekunden Wartezeit für Autozulauf.

Endschalter (FC.CL/FC.OP): Kontakte normalerweise geschlossen, um das Ende des Öffnungs- und Schließwegs mechanisch anzuzeigen. Bei Nichtbenutzung die Optionen 5 oder 6 des Eingangsschalters auf ON stellen.

Sicherheitsleisten (S.EDGE): Ohmscher Kontakt für zwei ohmsche Sicherheitsleisten in Parallelschaltung. Wirkt beim Öffnen und führt zu Stopp und 1s Reversierung. Wirkt beim Schließen und führt zu Stopp und Reversierung Bei Nichtbenutzung die Optionen 3 oder 4 des Eingangsschalters auf ON stellen.

Sicherheitskontakt (SEC.CL/SEC.OP): Normalerweise geschlossener Lichtschranken- oder Magnetdetektorkontakt. Wirkt beim Öffnen und Schließen und führt zu Stopp und Reversierung Bei Nichtbenutzung die Optionen 1 oder 2 des Eingangsschalters auf ON stellen.

Autotest-Ausgang (TEST SEC.): 24 VAC-Ausgang, der die Durchführung des Autotest der Sicherheitselemente gestattet.

24 VAC Ausgang: Gestattet die Speisung eines jeglichen Geräts mit 24 V AC Spannung und 300 mA Höchstleistungsaufnahme.

Garagenlichtkontakt (COURTESY LIGHT): Zeitgeschalteter 230 V AC Ausgang für Garagenlicht (höchstens 100W).

Optionswähler

Optionsnummer	Untere Stellung – OFF (voreingestellte Option)	Obere Stellung - ON
1 (AUTOCLOSING)	Schließt nicht automatisch	Schließt automatisch
2 (NON STOP OP.)	Gestattet beim Öffnen Reversierung	Gestattet beim Öffnen keine Reversierung
3 (STEP BY STEP)	Wechseltaster/Sender hat Funktion öffnet- schließt-öffnet...	Wechseltaster/Sender hat Funktion öffnet-stoppt- schließt-stoppt-öffnet...
4 (CLOSE BY SECURITY CONTACT)	Sicherheitskontakt Schließen führt seinen Normalbetrieb durch	Sicherheitskontakt Schließen fungiert bei erfolgreicher Fahrzeugdurchfahrt auch als Schließtaster
5 (COURTESY LIGHT)	Garagenlichtkontakt Zeit = 1 Sekunde	Garagenlichtkontakt Zeit = Betrieb Zeit + 30 Sekunden
6 (TEST SEC.CL.)	Führt keinen Autotest durch	Führt für den Sicherheitskontakt Schließen Autotest durch
7 (TEST SEC.OP.)	Führt keinen Autotest durch	Führt für den Sicherheitskontakt Öffnen Autotest durch

Eingangsschalter

Optionsnummer	Untere Stellung - OFF	Obere Stellung – ON (voreingestellte Option)
1 (SEC.OP.)	Sicherheitskontakt Öffnen eingeschaltet	Sicherheitskontakt Öffnen ausgeschaltet
2 (SEC.CL.)	Sicherheitskontakt Schließen eingeschaltet	Sicherheitskontakt Schließen ausgeschaltet
3 (S.EDGE OP.)	Sicherheitsleiste Öffnen eingeschaltet	Sicherheitsleiste Öffnen ausgeschaltet
4 (S.EDGE CL.)	Sicherheitsleiste Schließen eingeschaltet	Sicherheitsleiste Schließen ausgeschaltet
5 (FC.OP.)	Endschalter beim Öffnen eingeschaltet	Endschalter beim Öffnen ausgeschaltet
6 (FC.CL.)	Endschalter beim Schließen eingeschaltet	Endschalter beim Schließen ausgeschaltet
7 (STOP)	Stopptaster eingeschaltet	Stopptaster ausgeschaltet

Leuchtanzeiger

Funktion	Anzeige	Voreingestellter Zustand
POWER	Stromversorgung	normalerweise eingeschaltet
SAFETY	Sicherheitskantenfehler oder Sicherheitskontaktfehler	normalerweise ausgeschaltet
TIMER PROG.	Misst Zeit programmierung Modus	normalerweise ausgeschaltet
RADIO PROG.	Funk programmierung Modus	normalerweise aufleuchten
START	Betrieb Öffnen/Schließen	normalerweise ausgeschaltet
PED.	Fußgängeröffnungsbetrieb	normalerweise ausgeschaltet
FC.CL.	Endschalter Schließen	normalerweise eingeschaltet
FC.OP.	Endschalter Öffnen	normalerweise eingeschaltet
SEC.CL.	Sicherheitskontakt Schließen	normalerweise eingeschaltet
SEC.OP.	Sicherheitskontakt Öffnen	normalerweise eingeschaltet
START	Sicherheitskontakt Schließen	normalerweise eingeschaltet

Taster

TEST	Wechselbetrieb
TIMER PROG.	Beginn Betriebprogrammierung
RADIO PROG.	Beginn Senderprogrammierung

Zeitgeber

Regelung	Minimum	Maximum
Motorkraft	25%	100%

Anschluss sicherheitsleisten

Anz. der angeschlossenen Sicherheitsleisten		Anschlüsse
Öffnen	Schließen	
-	-	Voreingestellte Option
-	1	Option 4 des Eingangsschalters auf OFF stellen
1	-	Option 3 des Eingangsschalters auf OFF stellen
1	1	Optionen 3 und 4 des Eingangsschalters auf OFF stellen

- Erfolgt bei der Programmierung ein Stopp oder die Aktivierung des Sicherheitskontakts Öffnen oder irgendein ähnlicher Umstand, verlässt die Steuerung aus Sicherheitsgründen automatisch den Programmierbetrieb.
- Vor Beginn irgendwelcher Zeitprogrammierungen sollten die entsprechenden Option richtig gewählt worden sein.
- Die Programmierung des Manövers kann ohne Unterschied mit dem TEST-Taster, dem START-Taster oder über einen Sender erfolgen.

Betrieb Zeit die Programmierung

Tor bei vorschriftsmäßig angeschlossenen Endschaltern schließen.

Für den Zugriff auf Programmierung den TIMER PROG Taster drücken. Dann leuchtet die gelbe Leuchtanzeige PROG auf und die Ausrüstungen werden ein akustisches Signal aussenden. Zur Durchführung der Hubprogrammierung den Fußgänger (PED.) Taster verwenden, Wechseltaster START oder ein Sender um den Lauf zu programmieren. Erstes Drücken öffnet. Zweites Drücken verlangsamt das Öffnungsmanöver bis zum Erreichen ein mechanischer Halt oder des Endschalters Öffnen und beginnt Zeitschaltung automatisches Warten. Drittes Drücken beendet Zeitschaltung automatisches Warten und schließt. Viertes Drücken verlangsamt beim Schließen bis zum Erreichen ein mechanischer Halt oder des Endschalters Schließen und die Ausrüstungen geht die Programmierung aus. Die gelbe Leuchtanzeige erlischt und die Ausrüstungen werden zwei akustisches Signal aussenden.

Programmierung für Fußgängerfunktion

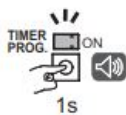
Tor bei vorschriftsmäßig angeschlossenen Endschaltern schließen.

Für den Zugriff auf Programmierung den TIMER PROG Taster drücken. Dann leuchtet die gelbe Leuchtanzeige PROG auf und die Ausrüstungen werden ein akustisches Signal aussenden. Zur Durchführung der Hubprogrammierung den TEST Taster verwenden oder ein Sender hat mit Fußgängerfunktion programmiert um den Lauf zu programmieren. Erstes Drücken öffnet. Zweites Drücken verlangsamt das Öffnungsmanöver bis zum Erreichen ein mechanischer Halt oder des Endschalters Öffnen und beginnt Zeitschaltung automatisches Warten. Drittes Drücken beendet Zeitschaltung automatisches Warten und schließt. Viertes Drücken verlangsamt beim Schließen bis zum Erreichen ein mechanischer Halt oder des Endschalters Schließen und die Ausrüstungen geht die Programmierung aus. Die gelbe Leuchtanzeige erlischt und die Ausrüstungen werden zwei akustisches Signal aussenden.

Anmerkung: im Normalbetrieb programmierten Optionen 1, 5, 6 und 7 des Optionsschalters gelten auch für den Teilöffnungsbetrieb.

Betrieb Zeit die Programmierung

PASO
STEP



MOVIMIENTO
PUERTA
DOOR
MOVEMENT

AUTOCIERRE
AUTOCLOSE

ON / OFF

START

SLOW → FAST

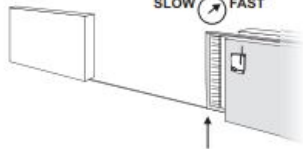


SLOW ← FAST



STOP
FC. OP.

SLOW → FAST



SLOW ← FAST



STOP
FC. CL.

END
TIMER
PROG. OFF



Empfänger betrieb (nur version BASIC-PLUS und BASIC+MN)

Beim Eingang eines Codes prüft das Gerät, ob sich dieser im Speicher befindet und aktiviert dabei das entsprechende Relais.

Manuelle programmierung

1) Normale Programmierung

PROG RADIO Programmieretaster eine Sekunde lang drücken. Dann leuchtet die PROG RADIO Programmierleuchtanzeige auf und das Gerät gibt ein Tonsignal von sich. Das Gerät geht auf normale Programmierung. Unter Drücken des Senders den zu programmierenden Code und Kanal senden.

Das Gerät gibt bei jeder Senderprogrammierung ein 0,5s-Tonsignal ab. Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird der Programmieretaster gedrückt, verlässt das Gerät den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Tonsignale ab. Ist der Gerätespeicher beim Programmieren eines Senders voll, gibt dieser sieben 0,5s-Tonsignale ab und verlässt den Programmierbetrieb.

Bei Drücken des Senderkanals wird das Öffnen und Schließen im Schritt-für-Schritt-Betrieb betätigt.

2) Programmierung für Fußgängerfunktion

PROG RADIO Programmieretaster drücken und gedrückt halten, bis die PROG RADIO Leuchtanzeige blinkt und das Gerät ein kurzes Tonsignal abgibt. Das Gerät befindet sich dann in Programmierung für Fußgängerfunktion. Den gewünschten Kanal des zu programmierenden Senders drücken. Der erste Kanal öffnet und der zweite schließt (3. Kanal öffnet und 4. Kanal schließt).

Das Gerät gibt bei jeder Senderprogrammierung ein 0,5s-Tonsignal ab. Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird der Programmieretaster gedrückt, verlässt das Gerät den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Tonsignale ab. Ist der Gerätespeicher beim Programmieren eines Senders voll, gibt dieser sieben 0,5s-Tonsignale ab und verlässt den Programmierbetrieb.

Anmerkung: Jeder Kanal des Senders kann an dem Gerät unabhängig konfiguriert werden und belegt dabei nur eine Speicherposition.

Funkprogrammierung

Für den Zugang zur Programmierung die beiden ersten Taster eines bereits am Gerät angemeldeten Senders drücken. Das Gerät gibt ein 1s-Tonsignal ab. Durch Drücken irgendeines Tasters des neuen Senders gibt das Gerät ein weiteres 1s-Tonsignal ab und weist dadurch auf die Speicherung hin. Der neue Sender behält die gleiche Kanalkonfiguration wie der angemeldete Sender bei.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung, wird kurz der Programmieretaster gedrückt oder werden die beiden ersten Sendertaster gedrückt, verlässt das Gerät den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Tonsignale ab.

Codeabmeldung gesamtreset

Auf Programmierbetrieb wird der Programmieretaster gedrückt gehalten und 3s lang eine Überbrückung am Resetjumper "MR" vorgenommen. Das Gerät gibt 10 akustische Vorankündigungssignale und danach weitere Signale mit schnellerer Frequenz ab, die auf die Durchführung des Vorgangs hinweisen. Das Gerät bleibt auf Programmierbetrieb. Auch die Programmierleuchtanzeige folgt den akustischen Hinweisen und erfolgt intermittierend.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird kurz der Programmieretaster gedrückt, verlässt das Gerät den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Tonsignale ab.

Optionale karten

Empfängerkarte

Wirkt auf die Schalttafel mit Sendern, Näherungsschlüsseln oder intelligenten Karten ebenso wie der Wechseltaster.

Verwendung dieses gerätes

Dieses Gerät ist zur Automatisierung von Garagentoren, folgend der generellen Beschreibung, bestimmt. Andere Verwendungszwecke sind nicht gewährleistet.

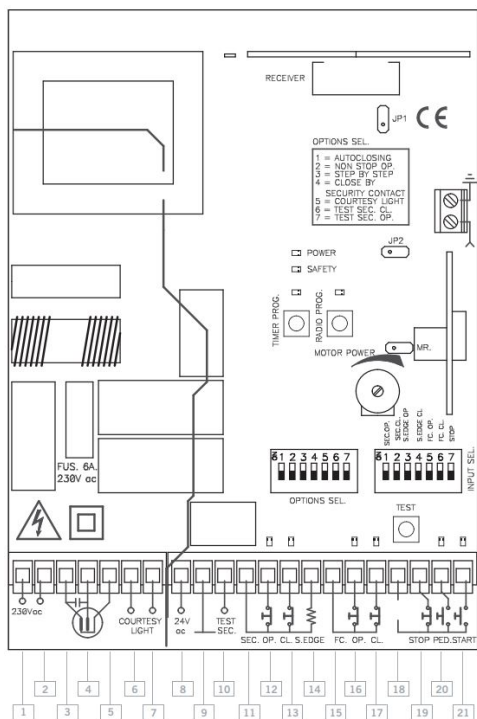
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Gerätespezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Wichtige sicherheitsanweisungen für die installation

- Vor der Installation der Schalttafel alle unnötigen Seile oder Ketten entfernen und jegliche Vorrichtung wie Schlösser deaktivieren, die nicht für den Automatikvorgang erforderlich sind.
- Vor der Installation der Schalttafel prüfen, dass sich das Tor in einwandfreiem, gut ausgeglichenem mechanischem Zustand befindet und richtig öffnet und schließt.
- Handentriegelungsvorrichtung in einer Höhe unter 1,8m installieren.
- Jegliche feste Steuerung seitlich des Tors, fern von irgendwelchen beweglichen Teilen und in mindestens 1,5m Höhe installieren.
- Für ständig angeschlossene Geräte ist in die Verkabelung eine leicht zugängliche Stromausschaltvorrichtung aufzunehmen. Dies sollte möglichst ein Notausschalter sein.
- Das Sicherheitsband darf für seinen richtigen Einsatz niemals bei völlig geschlossenem Tor aktiviert sein. Installation der Endschalter vor der Bandaktivierung empfohlen.
- Dieses Gerät darf nur von einem Fachinstallateur, Wartungspersonal oder einem vorschriftsmäßig geschulten Arbeiter gehandhabt werden.
- Für den Anschluss der Stromversorgungs- und Motorkabel sind Anschlussklemmen mit 1,7 mm² Querschnitt zu verwenden.
- Die Handhabung der Sicherungen darf nur bei von der Stromversorgung abgeschaltetem Gerät erfolgen.
- Die Gebrauchsanweisung dieses Geräts muss sich stets im Besitz des Benutzers befinden.
- Die europäischen Richtlinien EN 12453 und EN 12445 zur Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore geben bei Toren folgende Mindestschutz- und -sicherheitsniveaus vor:
 - für Einfamilienhäuser ist zu verhindern, dass das Tor mit irgendeinem Gegenstand Kontakt aufnehmen oder die Kontaktstärke begrenzen kann (Bsp. Sicherheitsband); bei automatischem Schließen ist zusätzlich ein Präsenzdetektor (Bsp. Fotozelle) erforderlich.
 - für öffentliche und Gemeinschaftseinrichtungen ist zu verhindern, dass das Tor mit irgendeinem Gegenstand Kontakt aufnehmen oder die Kontaktstärke begrenzen kann (Bsp. Sicherheitsband) und Präsenzerkennung (Bsp. Fotozelle) erforderlich.

Wichtige sicherheitsanweisungen für den gebrauch

- Kinder nicht mit den Torsteuerungen spielen lassen.
- Fernbedienungen nicht in Reichweite von Kindern lassen.
- Torbewegung überwachen und Personen bis zum völligen Öffnen oder Schließen fern halten.
- Vorsicht beim Umgang mit der Handentriegelungsvorrichtung, denn das Tor könnte infolge eines schlechten Federzustands oder einer Unausgewogenheit des Tors plötzlich herabfallen. Der Hersteller oder Installateur der Vorrichtung hat für Einzelheiten zum Einsatz der Handentriegelungsvorrichtung zu sorgen.
- Einrichtung und insbesondere Kabel, Federn und Befestigungen häufig auf eventuelle Verschleißerscheinungen, Beschädigungen oder Unausgewogenheiten prüfen. Tor bei erforderlicher Reparatur oder Nachstellung nicht benutzen, da dies zu Schäden führen könnte.



Nella versione BASIC+MN potrebbero esserci variazioni sulla collocazione dei componenti.

IT

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | 230Vac | 12 | Contatto di sicurezza per Aprire (NC) (SEC.OP) |
| 2 | 230Vac | 13 | Contatto di sicurezza per Chiudere (NC) (SEC.CL) |
| 3 | Motore | 14 | Bande di sicurezza per Aprire / Chiudere (contatto resistivo 8k2, connessione in parallelo) |
| 4 | Motore | 15 | Comune finecorsa |
| 5 | Comune motore | 16 | Finecorsa per Aprire (NC) (FC.OP) |
| 6 | Contatto luce del garage (230Vac / max. 100 W) | 17 | Finecorsa per Chiudere (NC) (FC.CL) |
| 7 | Contatto luce del garage (230Vac / max. 100 W) | 18 | Comune pulsanti |
| 8 | Uscita 24Vac | 19 | Pulsante di Arresto (NC) (STOP) |
| 9 | Comune uscita 24Vac | 20 | Pulsante pedonale (NO) (PED.) |
| 10 | Uscita Autotest 24Vac (TEST SEC.) | 21 | Pulsante Alternativo (NO) (START) |
| 11 | Comune sicurezze | | |

Descrizione generale

Quadro di manovra per il controllo di motori monofase da 3 / 4 CV a 230 V per porte da garage scorrevoli da uso residenziale e condominiale, con paro soave e ricevitore integrato de 15 codici.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione del quadro	230Vac
Potenza	3/4 CV
Ricevitore	868,35MHz integrato 15 codici (soltanto versioni BASIC-PLUS e BASIC+MN) scheda ricevente collegabile (433,92 / 868,35 MHz)
Uscita dispositivo di sicurezza	24Vac /0,3A
Contatto luce garage	230Vac (máx 100W)
Temperatura di funzionamento	Da -20° C a +85° C
Tenuta stagna	IP54
Categoria di apparecchio	Classe II
Dimensioni	150x110x40mm / 130x95x40mm (BASIC+MN)

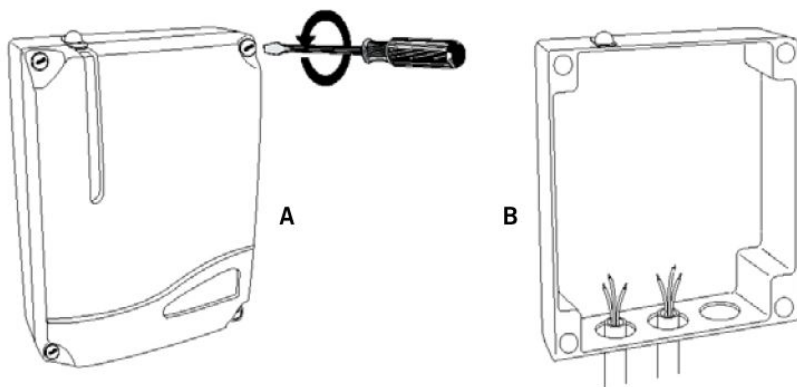
Installazione

Qualsiasi manipolazione di installazione nel quadro dovrà essere effettuata senza alimentazione.

Fissaggio della cassa (soltanto versione con casa)

Pezzi: coperchio frontale e cassa contenitore.

Svitare i punti di sostegno. Passare i cavi attraverso i fori inferiori.



Considerazioni importanti per la messa in marcia

Se alla prima pressione la porta non si apre, si renderà necessario investire i cavi del motore.

Nel caso in cui si realizzino delle inversioni, il quadro aggiunge tempo per assicurare la chiusura della porta.

Ogni scheda opzionale dovrà essere connessa al quadro senza alimentazione.

Funzionamento

Alternativo (START): contatto normalmente aperto per aprire e chiudere. Alla prima pressione, apre (fino ad arrivare al termine del percorso); e alla seconda, chiude. Se si preme durante la manovra di chiusura, si arresta ed inverte il senso (fino ad arrivare alla fine del percorso). Se il selettore di opzioni 3 si trova in ON, il funzionamento di questo pulsante è apre - arresta - chiude - arresta.

Arresto (STOP): contatto normalmente chiuso. Arresta la manovra in attesa di un nuovo ordine. Nel caso in cui non lo si utilizzi, situare l'opzione 7 del selettore di entrate in ON.

Pedonale (PED.): contatto normalmente aperto per apertura parziale. Timer fisso di 10 secondi di apertura e 10 secondi di tempo di attesa per la chiusura automatica.

Finecorsa (FC.CL/FC.OP): contatti normalmente chiusi per indicare meccanicamente la fine del percorso di apertura e di chiusura. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 5 o 6 del selettore di entrate in ON.

Bande di sicurezza (S.EDGE): contatto resistivo per due bande di sicurezza resistive in parallelo. Agisce nell'apertura, provocando l'arresto e l'inversione di 1 sec. Agisce nella chiusura, provocando l'arresto e l'inversione del senso. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 3 o 4 del selettore di entrate in ON.

Contatto di sicurezza (SEC.CL/SEC.OP): contatto normalmente chiuso, tipo cellula fotoelettrica o rilevatore magnetico. Agisce nella chiusura e nella chiusura, provocando l'arresto e l'inversione del senso. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 1 o 2 del selettore di entrate in ON.

Uscita autotest (TEST SEC.): Uscita da 24 V AC che consente di realizzare autotest degli elementi di sicurezza.

Uscita 24 V AC: Consente di alimentare qualsiasi apparecchio a una tensione di 24 V AC con un consumo massimo di 300 mA.

Contatto luce garage (COURTESY LIGHT): Contatto timer 230 V ac per lampada luce garage (max 100 W).

Selettore di opzioni

Num. opzione	Posizione inferiore – OFF (opzione per default)	Posizione superiore - ON
1 (AUTOCLOSING)	Non chiude automaticamente	Chiude automaticamente
2 (NON STOP OP.)	Permette l'inversione quando si apre	Non permette l'inversione quando si apre
3 (STEP BY STEP)	Pulsante alternativo / emittente funziona aprechiude - apre...	Pulsante alternativo / emittente funziona apre - arresta - chiude - arresta - apre...
4 (CLOSE BY SECURITY CONTACT)	Il contatto di sicurezza della chiusura realizza la sua funzione normale	Il contatto di sicurezza della chiusura funge anche da pulsante della chiusura una volta passato il veicolo
5 (COURTESY LIGHT)	Tempo de contatto luce garage = 1 segundo	Tempo de contatto luce garage = tempo de manovra + 30 segundos
6 (TEST SEC.CL.)	Non svolge autotest	Svolge autotest per il contatto di sicurezza per chiudere
7 (TEST SEC.OP.)	Non svolge autotest	Svolge autotest per il contatto di sicurezza per aprire

Selettore di entrate

Num. opzione	Posizione inferiore - OFF	Posizione superiore – ON (opzione per default)
1 (SEC.OP.)	Contatto di sicurezza per aprire connesso	Contatto di sicurezza per Aprire non connesso
2 (SEC.CL.)	Contatto di sicurezza per chiudere connesso	Contatto di sicurezza per Chiudere non connesso
3 (S.EDGE OP.)	Banda di sicurezza per aprire connessa	Banda di sicurezza per Aprire non connessa
4 (S.EDGE CL.)	Banda di sicurezza per chiudere connessa	Banda di sicurezza per Chiudere non connessa
5 (FC.OP.)	Finecorsa per aprire connesso	Finecorsa per aprire non connesso
6 (FC.CL.)	Finecorsa per chiudere connesso	Finecorsa per chiudere non connesso
7 (STOP)	Pulsante di arresto connesso	Pulsante di arresto non connesso

Spie luminose

Funzione	Indica	Stato per default
POWER	Alimentazione	normalmente acceso
SAFETY	Errore de bande di sicurezza o errore de contatto di sicurezza	normalmente spento
TIMER PROG.	Modo programmazione tempo	normalmente spento
RADIO PROG.	Modo programmazione radio	normalmente intermittente
START	Funzionamento aprire / chiudere	normalmente spento
PED.	Funzionamento apertura pedonale	normalmente spento
FC.CL.	Finecorsa per Chiudere	normalmente acceso
FC.OP.	Finecorsa per Aprire	normalmente acceso
SEC.CL.	Contatto di sicurezza per Chiudere	normalmente acceso
SEC.OP.	Contatto di sicurezza per Aprire	normalmente acceso
START	Contatto di sicurezza per Chiudere	normalmente acceso

Pulsanti

TEST	Alternativo
TIMER PROG.	Inizio programmazione manovra
RADIO PROG.	Inizio programmazione d'emittenti

Timer

Regolazion	Minimo	Massimo
Forza motore	25%	100%

Connessione bande di sicurezza

Num. di bande di sicurezza connesse		Connessioni
Aprire	Chiudere	
-	-	Opzione per default
-	1	Situare l'opzione 4 del selettore di entrate in OFF
1	-	Situare l'opzione 3 del selettore di entrate in OFF
1	1	Situare le opzioni 3 e 4 del selettore di entrate in OFF

Programmazione

- Qualora, durante la programmazione, si verificasse un arresto o l'attivazione del contatto di sicurezza per aprire o qualsiasi evento simile, il quadro di manovra esce automaticamente dalla modalità di programmazione, per sicurezza.
- Prima di dare inizio a qualsiasi tipo di programmazione dei tempi, è consigliabile aver selezionato in maniera corretta le corrispondenti opzioni.
- La programmazione della manovra si può effettuare indistintamente con il pulsante di TEST, il pulsante START o per mezzo di un emittente.

Programmazione tempo de manovra

Situare la porta chiusa con i finecorsa correttamente connessi.

Premere il pulsante TIMER PROG per entrare in programmazione. Si accenderà la spia luminosa PROG e il quadro emetterà un segnale sonoro.. Utilizzare il pulsante TEST, il pulsante START o un trasmettitore per realizzare la programmazione del percorso. La prima pressione, apre. La seconda pressione rallenta la manovra d'apertura fino ad arrivare a una fermata meccanica o al finecorsa di apertura e comincia il TIMER di attesa automatica. La terza pressione, conclude il TIMER di attesa automatica e chiude. La quarta pressione rallenta la chiusura fino ad arrivare a una fermata meccanica o al finecorsa di chiusura e il quadro uscirà dalla programmazione. La spia luminosa si spegne e il quadro emetterà due segnali sonori.

Programmazione para apertura pedonale

Situare la porta chiusa con i finecorsa correttamente connessi.

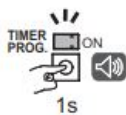
Premere il pulsante TIMER PROG per entrare in programmazione. Si accenderà la spia luminosa PROG e il quadro emetterà un segnale sonoro.. Utilizzare il pulsante pedonale (PED.) o un trasmettitore programmato con la funzione pedonale per realizzare la programmazione del percorso. La prima pressione, apre. La seconda pressione rallenta la manovra d'apertura fino ad arrivare a una fermata meccanica o al finecorsa di apertura e comincia il TIMER di attesa automatica. La terza pressione, conclude il TIMER di attesa automatica e chiude. La quarta pressione rallenta la chiusura fino ad arrivare a una fermata meccanica o al finecorsa di chiusura e il quadro uscirà dalla programmazione.

La spia luminosa si spegne e il quadro emetterà due segnali sonori.

Nota: le opzioni 1, 5, 6 e 7 del selettore di opzioni programmate in funzionamento normale saranno valide per il funzionamento in apertura parziale.

Programmazione tempo de manobra

PASO
STEP



MOVIMIENTO
PUERTA
DOOR
MOVEMENT

AUTOCIERRE
AUTOCLOSE

ON / OFF

START

SLOW → FAST

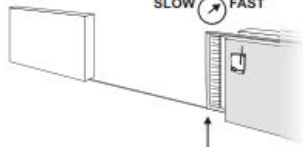


SLOW ← FAST



STOP
FC. OP.

SLOW → FAST



SLOW ← FAST



STOP
FC. CL.

END
TIMER
PROG. OFF



Al momento di ricevere un codice, l'apparecchio verifica se si trova in memoria, attivando il corrispondente relè.

Programmazione manuale

1) Programmazione normale

Premere il pulsante di programmazione RADIO PROG per 1 secondo, si accende la spia luminosa di programmazione RADIO PROG e l'apparecchio emette un segnale acustico. L'apparecchio entrerà in programmazione normale. Inviare il codice e il canale da programmare premendo il trasmettitore.

Ogni volta che si programmi un trasmettitore, l'apparecchio emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi. Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Nel caso in cui al momento di programmare un trasmettitore, la memoria dell'apparecchio è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla programmazione.

Premendo il canale del trasmettitore, si azionerà l'apertura e chiusura in modo di funzionamento passo per passo.

2) Programmazione apertura pedonale

Premere il pulsante di programmazione RADIO PROG e mantenerlo premuto fino a che la spia luminosa RADIO PROG non cominci a lampeggiare e l'apparecchio emetta un segnale acustico breve. L'apparecchio sarà entrato in programmazione apertura pedonale. Premere il canale desiderato del trasmettitore da programmare. Il primo canale apre, e il secondo chiude (il terzo canale apre, e il quarto chiude).

Ogni volta che si programmi un trasmettitore, l'apparecchio emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi. Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Nel caso in cui al momento di programmare un trasmettitore, la memoria dell'apparecchio è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla programmazione.

Nota: ogni canale del trasmettitore può essere impostato in maniera indipendente nell'apparecchio, occupando una sola posizione di memoria.

Programmazione via radio

Per entrare in programmazione, premere i primi due pulsanti di un trasmettitore già programmato nell'apparecchio. L'apparecchio emetterà un segnale acustico di 1 secondo. Premendo qualsiasi pulsante della nuova trasmettitore, l'apparecchio emetterà un altro segnale acustico di 1 secondo, indicando che è stato memorizzato. Il nuovo trasmettitore manterrà la stessa impostazione di canali del trasmettitore già programmato.

Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme brevemente il pulsante di programmazione, oppure premendo i due primi pulsanti del trasmettitore, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

Cancellazione di codici reset total

Entrando in modalità di programmazione, si mantiene premuto il pulsante de programmazione e si realizza un ponte nel jumper di reset "MR" per 3 secondi. L'apparecchio emetterà 10 segnali acustici di preavviso, e dopo altri di frequenza più rapida, a indicare che l'operazione è stata portata a termine. L'apparecchio rimane in modo di programmazione. La spia luminosa di programmazione seguirà ugualmente le indicazioni sonore, emettendo dei lampeggiamenti.

Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme brevemente il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

Schede opzionali

Scheda ricevente

Agisce sul quadro con emittenti, chiavi di prossimità o schede intelligenti nella stessa maniera del pulsante alternativo.

Uso dell'apparecchiatura

Questa apparecchiatura è destinata per automatizzare porte di garage dopo la descrizione generale. Non è garantito il suo uso per azionare direttamente altri apparecchi diversi da quelli specificati.

Il fabbricante si riserva il diritto di cambiare le specifiche degli apparecchi senza previo avviso.

Istruzioni importanti di sicurezza per la installazione

- Prima di installare il quadro, si renderà necessario togliere tutte le corde o catene non necessarie e disattivare qualsiasi apparato, come serrature, che non sia necessario per l'operazione automatica.
- Prima di installare il quadro, si renderà necessario verificare che la porta sia in buono stato meccanico, sia bilanciata in maniera corretta e si apra e si chiuda in maniera corretta.
- Installi il dispositivo di sbloccaggio manuale ad un'altezza inferiore a 1,8 m.
- Installi qualsiasi controllo fisso al lato della porta, al di fuori dalla portata di qualsiasi parte mobile e ad un'altezza minima di 1,5 m.
- Per apparecchi connessi in forma permanente, si renderà necessario incorporare al cablaggio un dispositivo di sconnessione dell'alimentazione che sia di facile accesso. È consigliabile che sia del tipo interruttore di emergenza.
- Per un uso corretto del nastro di sicurezza, questo non deve mai essere attivato con la porta totalmente chiusa. Si consiglia di installare i fine corsa prima dell'attivazione del nastro.
- Questo apparato può essere manipolato esclusivamente da un installatore specializzato, da personale addetto alla manutenzione oppure da un operatore convenientemente istruito.
- Per la connessione dei cavi d'alimentazione e di motore si renderà necessario utilizzare dei terminali con una sezione da 1,7 mm².
- La manipolazione dei fusibili potrà essere realizzata solo quando l'apparato è sconnesso dall'alimentazione.
- Le istruzioni d'uso di questo apparato dovranno rimanere sempre in possesso dell'utente.
- Le normative europee sulle porte EN 12453 e EN 12445 specificano i seguenti livelli minimi di protezione e sicurezza per le porte:
 - per case unifamiliari, è necessario impedire che la porta possa stabilire un contatto con qualsiasi oggetto o limitare la forza di contatto (per esempio, il nastro di sicurezza), e in caso di chiusura automatica, è necessario completarla con un rilevatore di presenza (per esempio, una cellula fotoelettrica);
 - per installazioni condominiali e pubbliche, si renderà necessario impedire che la porta possa stabilire un contatto con qualsiasi oggetto o limitare la forza di contatto (per esempio, il nastro di sicurezza) e rilevare la presenza (per esempio, una cellula fotoelettrica).

Istruzioni importanti di sicurezza per l'uso

- Non bisogna permettere ai bambini di giocare con i controlli della porta.
- È necessario mantenere i comandi a distanza al di fuori della portata dei bambini.
- È necessario controllare il movimento della porta e mantenere lontano le persone fino a che la porta non sia totalmente aperta o chiusa.
- Occorre tenere precauzione quando si usa il dispositivo di sbloccaggio manuale giacché la porta potrebbe cadere improvvisamente a causa del cattivo stato delle molle o a causa dello squilibrio della porta stessa. I particolari su come utilizzare il dispositivo di sbloccaggio manuale devono essere forniti da parte del fabbricante o dell'installatore del dispositivo.
- Si renderà necessario esaminare con frequenza l'installazione, in particolare i cavi, le molle e i fissaggi, nel caso in cui possano apparire segni di usura, danno o squilibrio. Non bisogna utilizzare la porta se è necessario procedere a una riparazione o una regolazione, giacché potrebbe causare danni.

UKCA Declaration of conformity

JCM TECHNOLOGIES, S.A. hereby declares that the product **BASIC-PLUS** complies with the relevant fundamental requirements of the Radio Equipment Regulations 2017, as well as with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 whenever its usage is foreseen; and with the RoHS Regulations 2012.

EU Declaration of conformity

JCM TECHNOLOGIES, S.A. hereby declares that the product **BASIC-PLUS** complies with the relevant fundamental requirements of the RED Directive 2014/53/EU, as well as with the Machine Directive 2006/42/EC whenever its usage is foreseen; and with the 2011/65/EU RoHS Directive.

See website <https://www.jcm-tech.com/declarations/>

JCM TECHNOLOGIES, S.A.
C/COSTA D'EN PARATGE, 6B
08500 VIC (BARCELONA)
SPAIN

